



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 15 Σεπτεμβρίου 2020
(OR. en)

10583/20

Διοργανικός φάκελος:
2020/0246 (NLE)

PECHE 226
UK 35

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Θέμα: ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ με την οποία επιτρέπεται στο Ηνωμένο Βασίλειο να παράσχει την έγκρισή του, αυτόνομα, ώστε να δεσμεύεται από ορισμένες διεθνείς συμφωνίες, οι οποίες πρόκειται να εφαρμοστούν κατά τη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου, στον τομέα της κοινής αλιευτικής πολιτικής της Ένωσης

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2020/... ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της ...

με την οποία επιτρέπεται στο Ηνωμένο Βασίλειο να παράσχει την έγκρισή του, αυτόνομα, ώστε να δεσμεύεται από ορισμένες διεθνείς συμφωνίες, οι οποίες πρόκειται να εφαρμοστούν κατά τη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου, στον τομέα της κοινής αλιευτικής πολιτικής της Ένωσης

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την απόφαση (ΕΕ) 2020/135 του Συμβουλίου, της 30ής Ιανουαρίου 2020, σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας για την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας από την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας¹ και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

¹ EE L 29 της 31.1.2020, σ. 1.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στο άρθρο 129 παράγραφος 1 της συμφωνίας για την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας από την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας¹ («συμφωνία αποχώρησης») προβλέπεται ότι, κατά τη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου, το Ηνωμένο Βασίλειο δεσμεύεται από τις υποχρεώσεις που απορρέουν από τις διεθνείς συμφωνίες τις οποίες έχουν συνάψει η Ένωση, τα κράτη μέλη ενεργώντας εξ ονόματός της, ή η Ένωση και τα κράτη μέλη της ενεργώντας από κοινού.
- (2) Στο άρθρο 129 παράγραφος 3 της συμφωνίας αποχώρησης προβλέπεται ότι σύμφωνα με την αρχή της ειλικρινούς συνεργασίας, το Ηνωμένο Βασίλειο, κατά τη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου, δεν προβαίνει σε καμία πράξη ή πρωτοβουλία η οποία είναι πιθανόν να βλάψει τα συμφέροντα της Ένωσης, ειδικότερα στο πλαίσιο τυχόν διεθνούς οργάνωσης, οργανισμού, διάσκεψης ή φόρουμ όπου το Ηνωμένο Βασίλειο συμμετέχει αυτοτελώς.

¹ EE L 29 της 31.1.2020, σ. 7.

- (3) Δυνάμει του άρθρου 129 παράγραφος 4 της συμφωνίας αποχώρησης, κατά τη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου, το Ηνωμένο Βασίλειο δύναται να διαπραγματευτεί, να υπογράψει και να κυρώσει διεθνείς συμφωνίες στις οποίες προσχωρεί αυτόνομα στους τομείς αποκλειστικής αρμοδιότητας της Ένωσης, υπό τον όρο ότι οι εν λόγω συμφωνίες δεν τίθενται σε ισχύ ούτε εφαρμόζονται κατά τη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου, εκτός εάν λάβει σχετική εξουσιοδότηση από την Ένωση.
- (4) Η απόφαση (ΕΕ) 2020/135 του Συμβουλίου καθορίζει τους όρους και τη διαδικασία για τη χορήγηση των εν λόγω εξουσιοδοτήσεων.
- (5) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 της απόφασης (ΕΕ) 2020/135, το Συμβούλιο μπορεί να εξουσιοδοτήσει το Ηνωμένο Βασίλειο να παράσχει την έγκρισή του, αυτόνομα, ώστε να δεσμεύεται από διεθνή συμφωνία η οποία πρόκειται να αρχίσει να ισχύει ή να εφαρμόζεται κατά τη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου, σε τομέα αποκλειστικής αρμοδιότητας της Ένωσης.

- (6) Στις 3 Απριλίου 2020, το Ηνωμένο Βασίλειο γνωστοποίησε στην Επιτροπή την πρόθεσή του να παράσχει την έγκρισή του, αυτόνομα, ώστε να δεσμεύεται από πέντε διεθνείς συμφωνίες για τη σύσταση πέντε περιφερειακών οργανώσεων διαχείρισης της αλιείας (ΠΟΔΑ), που πρόκειται να τεθούν σε εφαρμογή κατά τη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου στον τομέα της αλιείας, ο οποίος είναι τομέας αποκλειστικής εξωτερικής αρμοδιότητας της Ένωσης. Οι εν λόγω συμφωνίες είναι: η σύμβαση περί της μελλοντικής πολυμερούς συνεργασίας στον τομέα της αλιείας στον Βορειοανατολικό Ατλαντικό¹, για τη σύσταση της Επιτροπής Αλιείας Βορειοανατολικού Ατλαντικού (NEAFC)· η σύμβαση περί της μελλοντικής πολυμερούς συνεργασίας στον τομέα της αλιείας του Βορειοδυτικού Ατλαντικού², για τη σύσταση της Οργάνωσης Αλιείας Βορειοδυτικού Ατλαντικού (NAFO)· η διεθνής σύμβαση για τη διατήρηση των θυννοειδών του Ατλαντικού³, για τη σύσταση της Διεθνούς Επιτροπής για τη Διατήρηση των Θυννοειδών του Ατλαντικού (ICCAT)· η συμφωνία για τη σύσταση της Επιτροπής Διαχείρισης της Αλιείας Τόνου του Ινδικού Ωκεανού⁴ (IOTC)· και η σύμβαση για τη διατήρηση του σολομού στον Βόρειο Ατλαντικό Ωκεανό⁵, για τη σύσταση του Οργανισμού για τη Διατήρηση του Σολομού του Βορείου Ατλαντικού (NASCO).

¹ Απόφαση 81/608/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 1981, για τη σύναψη της σύμβασης περί της μελλοντικής πολυμερούς συνεργασίας στον τομέα της αλιείας στον Βορειοανατολικό Ατλαντικό (ΕΕ L 227 της 12.8.1981, σ. 21).

² Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3179/78 του Συμβουλίου, της 28ης Δεκεμβρίου 1978, περί συνάψεως από την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα της συμβάσεως περί της μελλοντικής πολυμερούς συνεργασίας στον τομέα της αλιείας του Βορειοδυτικού Ατλαντικού (ΕΕ L 378 της 30.12.1978, σ. 1).

³ Απόφαση 86/238/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 9ης Ιουνίου 1986, για την προσχώρηση της Κοινότητας στη διεθνή σύμβαση για τη διατήρηση των θυννοειδών του Ατλαντικού, όπως τροποποιήθηκε από το πρωτόκολλο που προσαρτάται στην τελική πράξη της διάσκεψης των πληρεξουσίων των συμβαλλομένων στη σύμβαση κρατών, που υπεγράφη στο Παρίσι στις 10 Ιουλίου 1984 (ΕΕ L 162 της 18.6.1986, σ. 33).

⁴ Απόφαση 95/399/ΕΚ του Συμβουλίου, της 18ης Σεπτεμβρίου 1995, σχετικά με την προσχώρηση της Κοινότητας στη συμφωνία σχετικά με τη σύσταση επιτροπής διαχείρισης της αλιείας τόνου του Ινδικού Ωκεανού (ΕΕ L 236 της 5.10.1995, σ. 24).

⁵ Απόφαση 82/886/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 1982, για τη σύναψη σύμβασης για τη διατήρηση του σολομού στον Βόρειο Ατλαντικό Ωκεανό (ΕΕ L 378 της 31.12.1982, σ. 24).

- (7) Το Ηνωμένο Βασίλειο δικαιολογεί το ενδιαφέρον του να προσχωρήσει στις εν λόγω συμφωνίες, κατά τη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου, υπό το πρίσμα των άρθρων 63 και 64 της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας¹ (UNCLOS) και των άρθρων 7 και 8 της Συμφωνίας των Ηνωμένων Εθνών για την εφαρμογή των διατάξεων της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το δίκαιο της θάλασσας της 10ης Δεκεμβρίου 1982, οι οποίες αφορούν τη διατήρηση και τη διαχείριση των αλληλοεπικαλυπτομένων αποθεμάτων ιχθύων και των αποθεμάτων άκρως μεταναστευτικών ιχθύων² (UNFSA), και ιδίως υπό το πρίσμα των υποχρεώσεων της Ένωσης και του Ηνωμένου Βασιλείου να συνεργάζονται μέσω των κατάλληλων περιφερειακών οργανισμών για τη διατήρηση και τη διαχείριση των κοινών αποθεμάτων. Το Ηνωμένο Βασίλειο θεωρεί ότι ούτε το ίδιο ούτε η Ένωση μπορούν να εξασφαλίσουν την πλήρη αποτελεσματικότητα των εν λόγω υποχρεώσεων, παρεκτός εάν το Ηνωμένο Βασίλειο δύναται, κατά τη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου, να συνεργαστεί ανεξάρτητα με την Ένωση και με άλλα σχετικά κράτη επί θεμάτων που αφορούν το Ηνωμένο Βασίλειο ως ανεξάρτητο παράκτιο κράτος και κράτος αλιείας μετά τη λήξη της μεταβατικής περιόδου. Ως εκ τούτου, το Ηνωμένο Βασίλειο επιθυμεί να συμμετάσχει σε συζητήσεις, κατά τη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου, για τη λήψη αποφάσεων διαχείρισης της αλιείας που θα τεθούν σε ισχύ μετά τη λήξη της μεταβατικής περιόδου.
- (8) Με επιστολή του της 3ης Απριλίου 2020, το Ηνωμένο Βασίλειο έχει εκδηλώσει ειδικό ενδιαφέρον για την εφαρμογή των εν λόγω διεθνών συμφωνιών ήδη κατά τη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου. Ως εκ τούτου, πληρούται η προϋπόθεση που παρατίθεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο α) της απόφασης (ΕΕ) 2020/135 του Συμβουλίου.

¹ EE L 179 της 23.6.1998, σ. 3.

² (EE L 189 της 3.7.1998, σ. 16).

- (9) Οι εν λόγω πέντε διεθνείς συμφωνίες είναι συμβατές με το δίκαιο της Ένωσης που είναι εφαρμοστέο για το Ηνωμένο Βασίλειο και εντός αυτού σύμφωνα με το άρθρο 127 παράγραφος 1 της συμφωνίας αποχώρησης και με τις υποχρεώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 129 παράγραφος 1 της συμφωνίας αποχώρησης. Ως εκ τούτου, πληρούται η προϋπόθεση που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) της απόφασης (ΕΕ) 2020/135.
- (10) Το Ηνωμένο Βασίλειο βεβαίωσε επίσης ότι η προσχώρησή του στις εν λόγω διεθνείς συμφωνίες για τη σύσταση ΠΟΔΑ δεν θίγει τα συμφέροντα της Ένωσης. Το Ηνωμένο Βασίλειο προτίθεται να συμμετέχει μόνο σε συσκέψεις για θέματα που αφορούν μέτρα τα οποία παράγουν αποτελέσματα μετά τη λήξη της μεταβατικής περιόδου. Ειδικότερα, η προσχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου στις εν λόγω ΠΟΔΑ, αυτόνομα, κατά τη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου, δεν θέτει σε κίνδυνο την επίτευξη στόχων της εξωτερικής πολιτικής της Ένωσης στον τομέα της κοινής αλιευτικής πολιτικής ούτε άλλως θίγει τα συμφέροντα της Ένωσης. Επομένως, η προϋπόθεση που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της απόφασης (ΕΕ) 2020/135 θεωρείται ότι πληρούται.
- (11) Δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 2 της απόφασης (ΕΕ) 2020/135, μια τέτοια εξουσιοδότηση μπορεί να παρέχεται υπό προϋποθέσεις. Η εξουσιοδότηση θα πρέπει να χορηγείται υπό την προϋπόθεση ότι το Ηνωμένο Βασίλειο συμμετέχει μόνο σε μέτρα που εφαρμόζονται ή τίθενται σε ισχύ μετά τη λήξη της μεταβατικής περιόδου.
- (12) Το Ηνωμένο Βασίλειο δεσμεύεται από τις υποχρεώσεις που απορρέουν από την UNCLOS και την UNFSA και, κατά συνέπεια, πρέπει να διαχειρίζεται και να διατηρεί τους έμβιους θαλάσσιους πόρους με βιώσιμο τρόπο. Οι στόχοι αυτοί συνάδουν με τον στόχο της Ένωσης για εξασφάλιση της βιωσιμότητας και διασφάλιση της συνέχειας στην υπεύθυνη αλιεία, η οποία εγγυάται τη μακροπρόθεσμη διατήρηση και τη βιώσιμη εκμετάλλευση των θαλάσσιων βιολογικών πόρων.

- (13) Ως εκ τούτου, σύμφωνα με το άρθρο 129 παράγραφος 4 της συμφωνίας αποχώρησης, κατά τη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου, το Ηνωμένο Βασίλειο μπορεί να υπογράψει και να κυρώσει, αυτοτελώς, τις πέντε διεθνείς συμφωνίες στις οποίες βασίζονται οι πέντε ΠΟΔΑ στις οποίες ζητεί να προσχωρήσει. Αυτό θα διευκόλυνε και θα επέτρεπε στο Ηνωμένο Βασίλειο να εξασφαλίσει την πλήρη αποτελεσματικότητα των υποχρεώσεων που απορρέουν από την UNCLOS, και ιδίως από τα άρθρα 63 και 64, όταν λήξει η μεταβατική περίοδος και το δίκαιο της Ένωσης πάψει να ισχύει για το Ηνωμένο Βασίλειο.
- (14) Το Ηνωμένο Βασίλειο θα πρέπει συνεπώς να εξουσιοδοτηθεί να παράσχει την έγκρισή του, αυτόνομα, ώστε να δεσμεύεται από διεθνείς συμφωνίες οι οποίες πρόκειται να αρχίσουν να εφαρμόζονται κατά τη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου.
- (15) Προκειμένου να διασφαλιστεί η ορθή λειτουργία της κοινής αλιευτικής πολιτικής της Ένωσης κατά τη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου, το Ηνωμένο Βασίλειο δεν θα πρέπει να συμμετέχει σε μέτρα που εφαρμόζονται ή τίθενται σε ισχύ κατά τη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου. Επιπλέον, προκειμένου να μην θιγούν οι εν εξελίξει διαπραγματεύσεις όσον αφορά την αλιεία στο πλαίσιο της μελλοντικής συμφωνίας εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ένωσης και του Ηνωμένου Βασιλείου, ιδίως όσον αφορά τις αλιευτικές δυνατότητες για τις οποίες η ποσόστωση της Ένωσης επί του παρόντος περιλαμβάνει το μερίδιο του Ηνωμένου Βασιλείου, το Ηνωμένο Βασίλειο θα πρέπει να διαβουλευθεί με την Ένωση προτού εμπλακεί σε συζητήσεις σχετικά με την εν λόγω ποσόστωση,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Το Ηνωμένο Βασίλειο εξουσιοδοτείται να παράσχει την έγκρισή του, αυτόνομα, ώστε να δεσμεύεται από τις κάτωθι διεθνείς συμφωνίες οι οποίες πρόκειται να αρχίσουν να εφαρμόζονται κατά τη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου:
 - α) σύμβαση περί της μελλοντικής πολυμερούς συνεργασίας στον τομέα της αλιείας στον Βορειοανατολικό Ατλαντικό, για τη σύσταση της Επιτροπής Αλιείας Βορειοανατολικού Ατλαντικού (NEAFC)·
 - β) σύμβαση περί της μελλοντικής πολυμερούς συνεργασίας στον τομέα της αλιείας του Βορειοδυτικού Ατλαντικού, για τη σύσταση της Οργάνωσης Αλιείας Βορειοδυτικού Ατλαντικού (NAFO)·
 - γ) διεθνή σύμβαση για τη διατήρηση των θυννοειδών του Ατλαντικού, για τη σύσταση της Διεθνούς Επιτροπής για τη Διατήρηση των Θυννοειδών του Ατλαντικού (ICCAT)·
 - δ) συμφωνία για τη σύσταση της Επιτροπής Διαχείρισης της Αλιείας Τόνου του Ινδικού Ωκεανού (IOTC)·
 - ε) σύμβαση για τη διατήρηση του σολομού στον Βόρειο Ατλαντικό Ωκεανό, για τη σύσταση του Οργανισμού για τη Διατήρηση του Σολομού του Βορείου Ατλαντικού (NASCO).

2. Η εξουσιοδότηση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 αφορά μόνο τη συμμετοχή σε μέτρα που εφαρμόζονται ή τίθενται σε ισχύ μετά τη λήξη της μεταβατικής περιόδου.
3. Όταν πρόκειται για αλιευτική ποσόστωση κοινή με την Ένωση, η εξουσιοδότηση που αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2 υπόκειται σε προηγούμενη διαβούλευση του Ηνωμένου Βασιλείου με την Επιτροπή.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας.

...

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος
